



ES Manual de usuario | Congelador



Bienvenido a nuestra familia

¡Gracias por recibir a Frigidaire en su casa! Su compra es para nosotros el comienzo de una larga relación.

Este manual es un recurso para el uso y mantenimiento del producto. Léalo antes de usar el electrodoméstico. Téngalo a mano para poder consultarlo rápidamente cuando lo necesite. Si algo parece no funcionar bien, la sección de resolución de problemas le ayudará con los problemas frecuentes.

En <http://www.frigidaire.com> encontrará preguntas frecuentes, consejos y videos útiles, productos de limpieza y accesorios para la cocina y el hogar.

¡Estamos a su disposición! Visite nuestro sitio web, hable con un representante o llámenos si necesita ayuda. Podemos ayudarle a evitar una visita del servicio de reparación. Si necesita servicio de reparación, podemos iniciarlo nosotros.

¡Hagámoslo oficial! Asegúrese de registrar su producto.

CONTENIDO

1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE.....	2
2. CARACTERÍSTICAS.....	5
3. INSTALACIÓN.....	6
4. INVERSIÓN DE LA PUERTA.....	9
5. INSTALACIÓN DE LA MANIJA DE LA PUERTA.....	10
6. PANEL DE CONTROL: INTERNO, CONVERTIBLE.....	10
7. PANEL DE CONTROL: EXTERNO, CONVERTIBLE.....	12
8. PANEL DE CONTROL: EXTERNO, REFRIGERADOR.....	14
9. CARACTERÍSTICAS DE ALMACENAMIENTO.....	15
10. ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS Y AHORRO DE ENERGÍA..	15
11. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA.....	16
12. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	18
13. GARANTÍA LIMITADA.....	20

1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

1.1 Guarde una copia para poder consultarla rápidamente cuando lo necesite

Número de modelo

.....

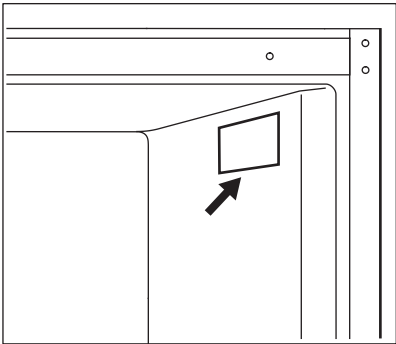
Número de serie

.....

Fecha de compra

.....

1.2 Ubicación del número de serie



ADVERTENCIA!

Debe seguir estas pautas para asegurarse de que los mecanismos de seguridad de su electrodoméstico estén funcionando correctamente.

1.3 Definiciones de seguridad



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se usa para alertar sobre posibles riesgos de lesiones personales. Respete todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.

PELIGRO

PELIGRO: Indica una situación inminentemente peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

ADVERTENCIA!

ADVERTENCIA: Indica una situación posiblemente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

PRECAUCIÓN!

PRECAUCIÓN: Indica una situación posiblemente peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.

IMPORTANTE

IMPORTANTE: Indica información de instalación, funcionamiento o mantenimiento que es importante, pero que no está relacionada con peligros.

1.4 Seguridad infantil

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento,

a menos que se hayan recibido supervisión o instrucción sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

Destruya o recicle la caja, las bolsas plásticas y cualquier material de envoltura exterior inmediatamente después de desembalar el electrodoméstico. Los niños no deben usar estos elementos para jugar. Las cajas cubiertas con tapetes, cubrecamas, láminas de plástico o envolturas elásticas pueden convertirse en cámaras herméticas y causar asfixia rápidamente.

1.5 Instrucciones de seguridad importantes

PELIGRO



PELIGRO: Riesgo de incendio o explosión. Presencia de refrigerante inflamable. No use dispositivos mecánicos para descongelar el electrodoméstico. No perforo los tubos del refrigerante.

PELIGRO: Riesgo de incendio o explosión. Presencia de refrigerante inflamable. La reparación solo puede estar a cargo de personal de servicio capacitado. Use solo piezas de reparación autorizadas por el fabricante. El equipo de reparación que se utilice debe estar diseñado para refrigerantes inflamables. Siga todas las instrucciones de reparación del fabricante. No perforo los tubos del refrigerante.

PRECAUCIÓN!



PRECAUCIÓN: Riesgo de incendio o explosión debido a la perforación del tubo refrigerante. Siga atentamente las instrucciones de manipulación. Presencia de refrigerante inflamable.

Este electrodoméstico es solo para almacenar y no se debe utilizar para ningún otro propósito.

No almacene ni use gasolina ni otros vapores o líquidos inflamables cerca de este o de ningún otro electrodoméstico.

No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propelente inflamable en este electrodoméstico.

NO opere el electrodoméstico en presencia de gases explosivos. Evite el contacto con las piezas móviles del dispensador de hielo automático.

Retire todas las grapas de la caja. Las grapas pueden causar cortes graves y también dañar los acabados si entran en contacto con otros electrodomésticos o muebles.

ADVERTENCIA!

No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del electrodoméstico a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

ADVERTENCIA!

SOLO PARA RESIDENTES DE CALIFORNIA
¡ADVERTENCIA! Cáncer y daño reproductivo <http://www.P65Warnings.ca.gov>

1.6 Eliminación adecuada de su electrodoméstico

PRECAUCIÓN!



PRECAUCIÓN: Riesgo de incendio o explosión. Descarte el electrodoméstico adecuadamente según los reglamentos federales o locales vigentes. Presencia de refrigerante inflamable.

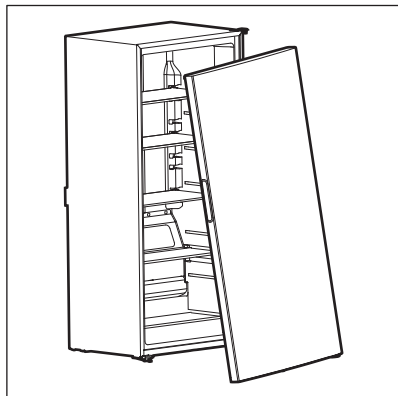
Riesgo de encierro accidental de menores

La asfixia y el encierro accidental de menores no son problemas del pasado. Los electrodomésticos desechados o abandonados siguen siendo peligrosos, incluso si los tendrá “solo por unos días”. Si desecha un electrodoméstico viejo, siga las instrucciones que se indican a continuación para ayudar a evitar accidentes.

Recomendamos firmemente los métodos de reciclaje o eliminación responsable de electrodomésticos. Consulte con la compañía de servicios públicos o visite <http://www.energystar.gov/recycle> para obtener más información sobre cómo reciclar un refrigerador antiguo.

Antes de desechar su electrodoméstico viejo:

- Retire las puertas.
- Deje los estantes en su lugar, para que los niños no puedan entrar con facilidad.
- Pida a un técnico de servicio capacitado que lo retire.



1.7 Información sobre la electricidad

- El electrodoméstico debe estar enchufado a un tomacorriente exclusivo de CA de 115 V, 60 Hz y 15 A. El cable de alimentación del electrodoméstico está equipado con un enchufe de conexión a tierra de tres clavijas para brindar protección contra el riesgo de descarga eléctrica. Debe enchufarse directamente en un receptáculo de tres clavijas con conexión a tierra adecuada. El receptáculo debe instalarse de acuerdo con los códigos y las ordenanzas locales. Consulte a un electricista capacitado. No utilice un cable de extensión ni un adaptador.

ADVERTENCIA!

Evite el peligro de incendio o descarga eléctrica.

- Si el cable de alimentación está dañado, un técnico de servicio autorizado debe reemplazarlo para evitar cualquier riesgo.
- No tire del cable de alimentación para desenchufar el electrodoméstico.

Sujete el enchufe firmemente y extráigalo del receptáculo para evitar que el cable de alimentación se dañe.

- Desenchufe el electrodoméstico antes de limpiarlo y antes de cambiar la bombilla LED de CA para evitar una descarga eléctrica.
- El rendimiento puede verse afectado si el voltaje varía en un 10 % o más. Si el electrodoméstico funciona con energía insuficiente, el compresor puede dañarse. Dicho daño no está cubierto por su garantía.
- No enchufe la unidad a un tomacorriente controlado por un interruptor de pared o una cuerda de tracción, para evitar que el electrodoméstico se apague accidentalmente.
- De ningún modo presione, ate o doble el cable de alimentación.

ADVERTENCIA!

Al colocar el electrodoméstico, asegúrese de que el cable de alimentación no está dañado ni atrapado.

No coloque varias tomas/salidas portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del electrodoméstico.

ADVERTENCIA!

En ningún caso debe cortar, retirar ni anular la clavija de conexión a tierra (A). Utilice siempre el cable de alimentación con enchufe con conexión a tierra de 3 clavijas y receptáculo de pared con conexión a tierra.



2. CARACTERÍSTICAS

IMPORTANTE

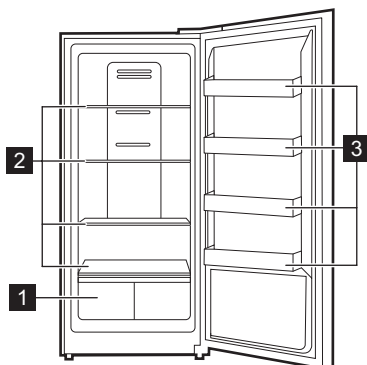
Las características pueden variar según el modelo.

Tenemos accesorios disponibles para su electrodoméstico y puede comprarlos en Frigidaire.com o llamando al 1-800-374-4432 (llamada gratuita).

2.1 Descripción general del producto

❏ IMPORTANTE

Dependiendo del modelo, el electrodoméstico puede tener un panel de control interno o externo. Consulte la sección Panel de Control para identificar sus controles.



- ❏ 1 Bandeja(s): varían según el modelo
- ❏ 2 Estante
- ❏ 3 Contenedor de puerta

3. INSTALACIÓN

En este Manual de uso se brindan instrucciones generales de instalación y funcionamiento para su modelo. Recomendamos recurrir a un técnico profesional de servicio o de instalación de cocinas para instalar su electrodoméstico. Use el electrodoméstico solo como se indica en este Manual de usuario. Antes de encender el electrodoméstico, siga estos primeros pasos importantes.

3.1 ✓ Lista de verificación de la instalación

Puertas

- ❏ Las manijas están seguras y firmes
- ❏ La puerta se sella completamente al compartimento en todos los lados
- ❏ La puerta del congelador está nivelada de lado a lado a lo largo de la parte superior

Nivelación

- ❏ El electrodoméstico está nivelado, de lado a lado e inclinado 1/4" (6 mm) de adelante hacia atrás
- ❏ El compartimento está firmemente apoyado en todas las esquinas

- ❏ Soporte antivuelco colocado en la parte delantera en ambos lados

Suministro eléctrico

- ❏ El suministro eléctrico del hogar está activado
- ❏ El electrodoméstico está enchufado

Inspecciones finales

- ❏ Se ha retirado el material de envío
- ❏ Se ha enviado la tarjeta de registro.

3.2 Desplazamiento del electrodoméstico

❏ IMPORTANTE

El electrodoméstico es pesado. El electrodoméstico siempre debe ser movido por dos personas. Al mover el electrodoméstico para limpieza o mantenimiento, retire todos los alimentos, desenchúfelo, asegure el cable de alimentación, y asegure con cinta todas las partes móviles. Cubra el piso con cartón o madera prensada para evitar que se dañe. Tire siempre del electrodoméstico directamente hacia afuera. No sacuda lateralmente ni "camine" el electrodoméstico, ya que esto puede dañar el piso.

3.3 Conexión del electrodoméstico

Después de la instalación, espere al menos 2 horas antes de encender la energía. Encender el electrodoméstico demasiado rápido puede reducir el desempeño del enfriamiento o causar daños.

❏ IMPORTANTE

Permita que el electrodoméstico funcione vacío durante 24 horas para que enfríe el compartimiento a la temperatura correcta.

3.4 Limpieza del electrodoméstico

❏ IMPORTANTE

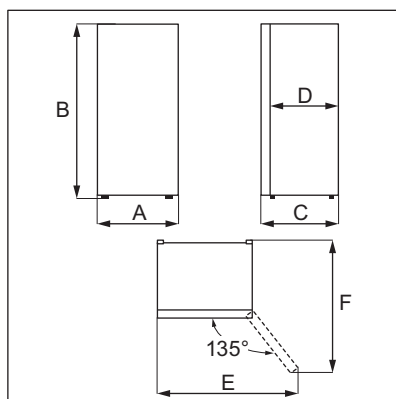
Retire la cinta y los restos de adhesivo de las superficies antes de encender el electrodoméstico. Frote con los dedos una pequeña cantidad de jabón líquido para platos sobre el pegamento. Enjuague con agua tibia y seque con un paño suave.

No utilice instrumentos afilados, alcohol para frotar, líquidos inflamables o limpiadores abrasivos para retirar la cinta adhesiva o el pegamento. Estos productos pueden dañar la superficie del electrodoméstico.

Después de retirar todos los materiales de embalaje, limpie el interior del electrodoméstico antes de usarlo. Consulte Mantenimiento y limpieza.

Consulte la información importante sobre la limpieza de estantes de vidrio y cubiertas en la sección Características de almacenamiento.

3.5 Dimensiones



- A. Ancho: 2' 5.7" (755 mm)
- B. Altura total: 5' 6.6" (1692 mm)
- C. Fondo: 2' 8.7" (830 mm)
- D. Profundidad del gabinete: 2' 4.9" (734 mm)
- E. Ancho con la puerta abierta a 135°: 4' 2.2" (1275 mm)
- F. Profundidad con la puerta abierta a 135°: 4' 6.9" (1395 mm)

3.6 Ubicación

- Si es posible, coloque el electrodoméstico donde evite la luz solar directa y la proximidad con estufas, lavavajillas o cualquier otra fuente de calor.
- El electrodoméstico debe instalarse en un piso nivelado y lo suficientemente fuerte como para soportar una carga completa.

ADVERTENCIA!

Este electrodoméstico está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas residenciales y similares en interiores, como:

- Cocina/Kitchenette
- Despensa
- Sótano
- Garaje cerrado
- Otros entornos de tipo residencial en interiores

PRECAUCIÓN!

No instale el electrodoméstico en lugares donde la temperatura disminuya por debajo de los 38°F (3°C) o aumente por encima de los 110°F (43°C). El compresor no podrá mantener las temperaturas adecuadas dentro del electrodoméstico.

PRECAUCIÓN!

Este electrodoméstico es convertible y puede funcionar como refrigerador o congelador. No instale el electrodoméstico en lugares donde la temperatura disminuya por debajo de:

- Refrigerador: 110°F (43°C).
- Congelador: 38°F (3°C).

El compresor no podrá mantener las temperaturas adecuadas dentro del electrodoméstico.

NOTA

La circulación de aire suficiente es esencial para el funcionamiento adecuado de su electrodoméstico.

ADVERTENCIA!

Deje los siguientes espacios libres para facilitar la instalación, la circulación adecuada del aire y las conexiones eléctricas y de plomería:

- Parte superior 3/8" (9.5 mm)
- Laterales 3/8" (9.5 mm)
- Parte posterior 1" (25.4 mm)

NOTA

Las paredes exteriores del electrodoméstico pueden calentarse a medida que el compresor transfiere calor desde el interior. Las temperaturas pueden ser incluso 30°F mayores que la temperatura ambiente. En climas más cálidos, es importante dejar suficiente espacio para que circule el aire alrededor del electrodoméstico.

NOTA

Si coloca el electrodoméstico con el lado de las bisagras de la puerta contra una pared, es posible que deba dejar espacio adicional para que la puerta pueda abrirse más.

3.7 Nivelación del compartimento y alineación de la puerta

Pautas para el posicionamiento final del electrodoméstico:

- Las 4 esquinas del compartimento deben estar firmemente asentadas sobre el suelo.
- El refrigerador debe estar nivelado por delante y por detrás.
- La puerta debe estar nivelada.

3.8 Nivelación

Al colocar el electrodoméstico, asegúrese de que esté nivelado, con todas las esquinas inferiores apoyadas firmemente sobre un suelo sólido. Puede ajustarlo usando las dos patas niveladoras de la parte inferior delantera del electrodoméstico. Para bajar la unidad, gire la pata en sentido horario. Para levantar la unidad, gire las patas en sentido antihorario.

NOTA

El frente del electrodoméstico debe quedar ligeramente más arriba que la parte de atrás, para ayudar a que las puertas cierren bien.

4. INVERSIÓN DE LA PUERTA

Solo para algunos modelos.

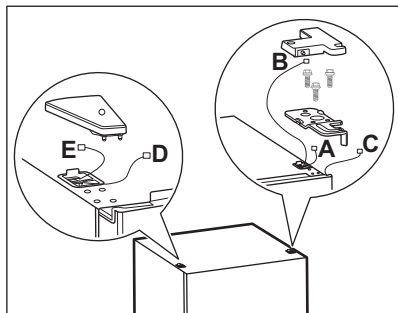
PRECAUCIÓN!

Para evitar lesiones o daños, realice el procedimiento con la asistencia de otra persona.

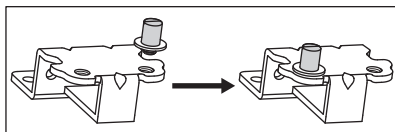
NOTA

Desenchufe y desocupe el electrodoméstico. Conserve todas las partes removidas para reutilizarlas más adelante.

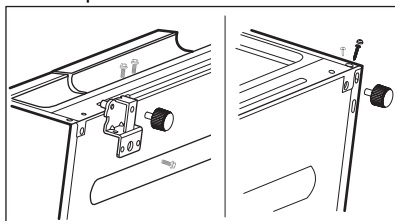
1. Retire la cubierta de la bisagra superior, los tornillos y la bisagra superior. Retire el tapón del orificio del otro lado del electrodoméstico y desenchufe el conector del cableado.



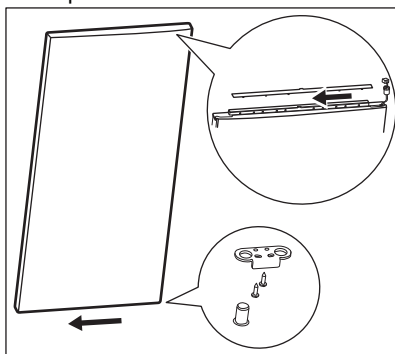
2. Levante la puerta del congelador y sepárela del electrodoméstico.
3. Desatornille y retire la bisagra derecha de la mitad y las patas ajustables.
4. Retire el pasador de insertar, la tapa del tornillo y el tornillo. Instale estos mismos elementos en el lado opuesto del electrodoméstico.
5. Use un destornillador de cabeza plana para mover el eje de la bisagra hacia el lado opuesto. Vuelva a instalar la bisagra inferior en el lado derecho.



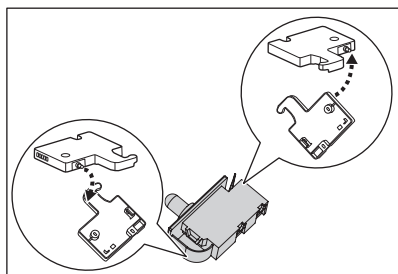
6. Reinstale las patas ajustables del lado derecho e izquierdo, intercambiando sus posiciones.



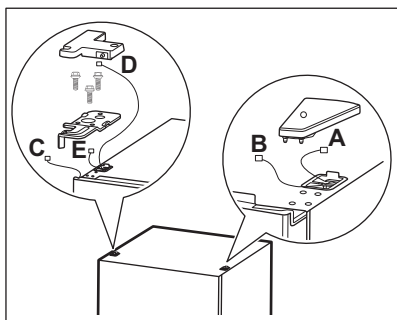
7. Retire el bloque retenedor y la manga del eje, e instáloselos en el otro lado de la puerta.



8. Coloque la puerta en el pasador de bisagra de la bisagra inferior.
9. Tome de la bolsa de accesorios la cubierta de la bisagra superior. Retire el interruptor de la cubierta de la bisagra derecha e instálelo en la cubierta de la bisagra izquierda.



10. Conecte el terminal del cable de señal C al terminal del cable de señal D. Conecte el terminal del cable de señal E al interruptor de la puerta.



11. Reinstale la bisagra superior izquierda, la cubierta de la bisagra y el tapón del orificio.

5. INSTALACIÓN DE LA MANIJA DE LA PUERTA

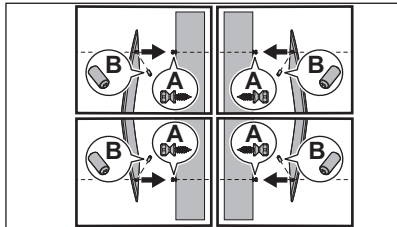
❗ IMPORTANTE

No utilice herramientas eléctricas para desatornillar ni para atornillar las partes.

Para instalar la manija de la puerta:

- Para instalar la parte A:
 - Ubique en la puerta los orificios donde se debe instalar la parte A.
 - Instale la parte A con un destornillador de cabeza Phillips #3. Aplique una presión firme durante la instalación.
 - Asegúrese de que la parte A quede a ras contra el gabinete, antes de proceder a instalar la manija.
- Retire las manijas y cualquier otro embalaje protector de la caja de cartón.
- Coloque las tapas de los extremos de la manija sobre los pernos de reborde superiores e inferiores preinstalados (A) que están ajustados en la puerta, asegurándose de que los orificios para los tornillos de fijación estén orientados hacia la puerta opuesta.

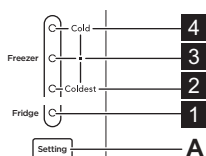
- Mientras sostiene la manija firmemente contra la puerta, ajuste los tornillos de fijación Allen superiores e inferiores (B) con la llave Allen suministrada.
- Repita los pasos anteriores para instalar la manija opuesta. Asegúrese de que los orificios para los tornillos de fijación estén orientados hacia la puerta opuesta.



❗ NOTA

Al ajustar los tornillos de fijación Allen, aplique fuerza al brazo más largo de la llave Allen suministrada en el empaque de la manija.

6. PANEL DE CONTROL: INTERNO, CONVERTIBLE



- A. Botón Setting
- LED 1; Refrigerador
 - LED 2; Muy frío
 - LED 3; Recomendado
 - LED 4; Frío

Presione el botón **Setting** para desplazarse por las 4 configuraciones. Después de la última configuración, la secuencia inicia de nuevo.

- Para que la temperatura del congelador sea más fría, presione el botón **Setting** hasta que se ilumine el LED contiguo a **Coldest**.
- Para que la temperatura del congelador sea menos fría, presione el botón **Setting** hasta que se ilumine el LED contiguo a **Cold**.
- Para usar este electrodoméstico como refrigerador, presione el botón **Setting** hasta que se ilumine el LED contiguo a **Fridge**.

NOTA

Antes de cambiar el congelador a modo refrigerador, retire de él todos los alimentos que desee mantener congelados. Ponga esos alimentos en otro congelador para evitar que se descongelen.

Para mantener las temperaturas, un ventilador hace circular el aire en los compartimentos del refrigerador y del congelador. Para lograr una buena circulación, no bloquee las ventilaciones de aire frío con alimentos.

6.1 Modo Sabbath

El Modo Sabbath desactiva partes del electrodoméstico y sus controles para ayudar a cumplir el Sabbath cada semana, así como las fiestas religiosas de la comunidad judía ortodoxa. El compresor y el ventilador siguen funcionando en modo normal. Su funcionamiento no cambia al abrir o cerrar la puerta.

NOTA

El ajuste de temperatura no se ve afectado por el modo Sabbath. Los sonidos y las alarmas quedan apagados. Si ocurre alguna falla, el electrodoméstico continuará funcionando en el modo de falla predeterminado, pero no mostrará ningún código de error ni emitirá sonidos.

1. Para entrar al modo Sabbath, mantenga presionado el botón **Setting** durante 5 segundos.

Los LED 1 y 4 se encenderán y permanecerán encendidos mientras el modo Sabbath esté activo.

2. Para salir del modo Sabbath, mantenga presionado el botón **Setting** durante 5 segundos.

Los LED regresan a su operación normal.

NOTA

Mientras se encuentre en el modo Sabbath, las luces y el panel de control no funcionarán hasta que se desactive el modo Sabbath. El electrodoméstico permanece en modo Sabbath después de recuperarse de una falla eléctrica. Desactívelo utilizando el control del electrodoméstico.



Para obtener más asistencia, pautas para el uso adecuado y una lista completa de modelos con la función Sabbath, visite star-k.org.

6.2 Errores

En el panel de control pueden aparecer los siguientes códigos de error para indicar alguna falla de funcionamiento. El electrodoméstico puede funcionar a pesar de los siguientes errores.

Los LED están numerados desde la parte inferior hacia la superior del panel de control:

- LED 1: contiguo al **Fridge**.
- LED 4: contiguo al **Cold**.

Error	Descripción
LED 1 / 2 parpadeando.	Falla del sensor de temperatura.
LED 1 / 3 parpadeando.	Falla del sensor de temperatura de descongelamiento.
LED 1 / 4 parpadeando.	Falla del sensor de temperatura ambiente.

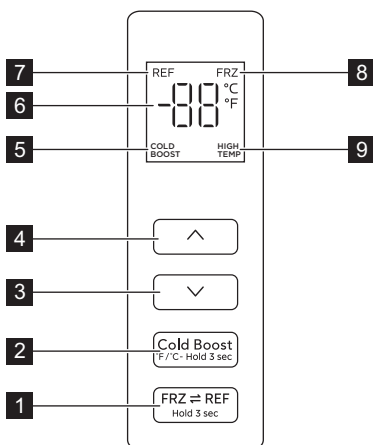
Señal de falla:

- Bajo condiciones normales la pantalla se bloquea automáticamente después de 15 segundos, si no se presiona ningún botón y si la puerta permanece cerrada.
- La pantalla se enciende cuando se abre la puerta y se apaga cuando esta se cierra.

- Si ocurre una falla que muestra un código de falla mientras la puerta está

abierta, el código de falla aparece en la pantalla.

7. PANEL DE CONTROL: EXTERNO, CONVERTIBLE



- 1 Botón Interruptor Refrigerador/ Congelador**
Mantenga presionado durante 3 segundos para configurar el electrodoméstico en modo Refrigerador o Congelador. En la pantalla aparece el indicador REF o FRZ.

▶ IMPORTANTE

Antes de cambiar de modo:

- De congelador a refrigerador: retire todos los alimentos que desee mantener congelados. Ponga esos alimentos en otro congelador para evitar que se descongelen.
- De refrigerador a congelador: retire todos los alimentos que desee mantener frescos. Ponga esos alimentos en otro refrigerador para evitar que se congelen.

- 2 Botón Turboenfriamiento y °F/°C**
- Cuando el electrodoméstico está en modo Congelador, presione el botón para encender o apagar la función Turboenfriamiento. La temperatura del electrodoméstico se configura a -11 °F (-24 °C). El

indicador de Turboenfriamiento se enciende cuando la función está activa. La función se apaga automáticamente después de 40 horas y la temperatura regresa a su configuración previa.

- Cuando el electrodoméstico está en modo Refrigerador, presione el botón para encender o apagar la función Turboenfriamiento. La temperatura del electrodoméstico se configura a 35 °F (2 °C). El indicador de Turboenfriamiento se enciende cuando la función está activa. La función se apaga automáticamente después de 6 horas y la temperatura regresa a su configuración previa.
- Mantenga presionado el botón durante 3 segundos para cambiar la unidad de temperatura.

- 3 Botón Temperatura increase** (Aumento de temperatura)
Presione para aumentar la temperatura.
- 4 Botón Temperatura decrease** (Descenso de temperatura)
Presione para reducir la temperatura.
- 5 Indicador de Turboenfriamiento**
Se enciende cuando la función de Turboenfriamiento está activa.
- 6 Indicador de Temperatura**
Rango de temperatura del refrigerador: 35 - 46°F (2 - 8 °C).
Rango de temperatura del congelador: -11 - 10°F (-24 - -12°C).
- 7 Indicador REF Refrigerador**
Se enciende cuando el electrodoméstico está en modo Refrigerador.
- 8 Indicador FRZ Congelador**
Se enciende cuando el electrodoméstico está en modo Congelador.
- 9 Indicador de Alta temperatura**
Se enciende cuando la temperatura del electrodoméstico está demasiado alta.

7.1 Modo Sabbat

El Modo Sabbat desactiva partes del electrodoméstico y sus controles para ayudar a cumplir el Sabbat cada semana, así como las fiestas religiosas de la comunidad judía ortodoxa. El compresor y el ventilador siguen funcionando en modo normal. Su funcionamiento no cambia al abrir o cerrar la puerta.

NOTA

El ajuste de temperatura no se ve afectado por el modo Sabbat. Los sonidos y las alarmas quedan apagados, excepto la alarma por Alta temperatura. Si ocurre alguna falla, el electrodoméstico continuará funcionando en el modo de falla predeterminado, pero no mostrará ningún código de error ni emitirá sonidos.

1. Para entrar al modo Sabbat, mantenga presionados los botones **Interruptor Refrigerador/Congelador** y **Turboenfriamiento** al mismo tiempo durante 5 segundos.

La pantalla muestra **SB** cuando la función está activa.

2. Para salir del modo Sabbat, mantenga presionados los botones **Interruptor Refrigerador/Congelador** y **Turboenfriamiento** al mismo tiempo durante 5 segundos.

NOTA

Mientras se encuentre en el modo Sabbat, las luces y el panel de control no funcionarán hasta que se desactive el modo Sabbat. El electrodoméstico permanece en modo Sabbat después de recuperarse de una falla eléctrica. Desactívelo utilizando el control del electrodoméstico.



Para obtener más asistencia, pautas para el uso adecuado y una lista completa de modelos con la función Sabbat, visite star-k.org.

7.2 Modo de Pantalla siempre encendida

Para activar o desactivar el modo de Pantalla siempre encendida:

Mantenga presionados los botones **Aumentar temperatura** y **Disminuir temperatura** al mismo tiempo durante 4 segundos.

- Cuando activa esta función la pantalla muestra **ON** durante 3 segundos y suenan cuatro pitidos ascendentes.
- Cuando desactiva la función, la pantalla muestra **OF** durante 3 segundos y suenan cuatro pitidos descendentes.

7.3 Alarma de puerta abierta

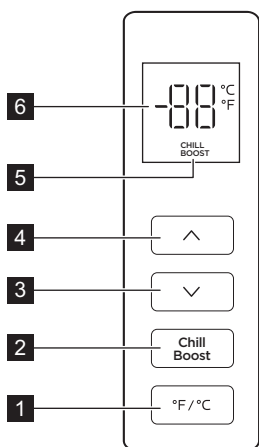
La alarma suena si la puerta permanece abierta por 3 minutos o más. Cierre la puerta o pulse cualquier botón para detener la alarma.

7.4 Errores

Los siguientes códigos de error pueden aparecer en la pantalla, indicando una falla en el funcionamiento del electrodoméstico. El electrodoméstico puede funcionar a pesar de los siguientes errores.

Código de error	Descripción
E1	Error en el sensor de temperatura del refrigerador.
E5	Error del sensor de descongelamiento.
E6	Falla de comunicación.
E7	Error del sensor de temperatura ambiente.

8. PANEL DE CONTROL: EXTERNO, REFRIGERADOR



- 1 Botón °F/°C**
Mantenga presionado el botón para cambiar la unidad de temperatura.
- 2 Botón de Turboenfriamiento**
Presione el botón para encender o apagar la función de Turboenfriamiento. La temperatura del electrodoméstico se configura a 35 °F (2 °C). El indicador de Turboenfriamiento se enciende cuando la función está activa. La función se apaga automáticamente después de 6 horas y la temperatura regresa a su configuración previa.
- 3 Botón Temperatura increase (Aumento de temperatura)**
Presione para aumentar la temperatura.
- 4 Botón Temperatura decrease (Descenso de temperatura)**
Presione para reducir la temperatura.
- 5 Indicador de Turboenfriamiento**
Se enciende cuando la función de Turboenfriamiento está activa.
- 6 Indicador de Temperatura**
Rango de temperatura: 35 - 46°F (2 - 8 °C).

8.1 Modo Sabbath

El Modo Sabbath desactiva partes del electrodoméstico y sus controles para ayudar a cumplir el Sabbath cada semana, así como las fiestas religiosas de la

comunidad judía ortodoxa. El compresor y el ventilador siguen funcionando en modo normal. Su funcionamiento no cambia al abrir o cerrar la puerta.

NOTA

El ajuste de temperatura no se ve afectado por el modo Sabbath. Los sonidos y las alarmas quedan apagados. Si ocurre alguna falla, el electrodoméstico continuará funcionando en el modo de falla predeterminado, pero no mostrará ningún código de error ni emitirá sonidos.

Cómo activar el modo Sabbath:

- 1. Para entrar al modo Sabbath,** mantenga presionado el botón °F/°C durante 5 segundos. La pantalla muestra **SB** cuando la función está activa.
- 2. Para salir del modo Sabbath,** mantenga presionado el botón °F/°C durante 5 segundos.

NOTA

Mientras se encuentre en el modo Sabbath, las luces y el panel de control no funcionarán hasta que se desactive el modo Sabbath. El electrodoméstico permanece en modo Sabbath después de recuperarse de una falla eléctrica. Desactívelo utilizando el control del electrodoméstico.



Para obtener más asistencia, pautas para el uso adecuado y una lista completa de modelos con la función Sabbath, visite star-k.org.

8.2 Alarma de puerta abierta

La alarma suena si la puerta permanece abierta por 3 minutos o más. Cierre la puerta o pulse cualquier botón para detener la alarma.

8.3 Errores

Los siguientes códigos de error pueden aparecer en la pantalla, indicando una falla en el funcionamiento del

electrodoméstico. El electrodoméstico puede funcionar a pesar de los siguientes errores.

Código de error	Descripción
E1	Error en el sensor de temperatura del refrigerador.

Código de error	Descripción
E5	Error del sensor de descongelamiento.
E6	Falla de comunicación.
E7	Error del sensor de temperatura ambiente.

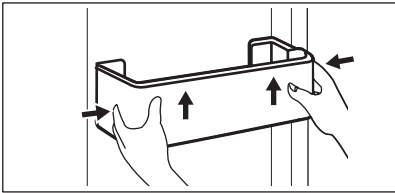
9. CARACTERÍSTICAS DE ALMACENAMIENTO

El equipo varía según el modelo.

9.1 Compartimentos de la puerta

Para retirar el contenedor de puerta:

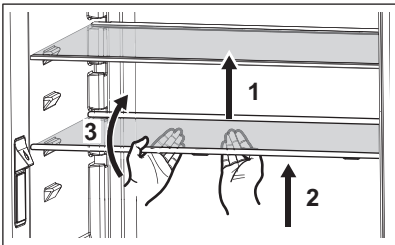
1. Levante el contenedor.
2. Tire de ella en línea recta hacia afuera.



9.2 Estantes

Para sacar los estantes:

1. Levante el estante.
2. Tire de ella en línea recta hacia afuera.



9.3 Retirar/Instalar los cajones para frutas y verduras

Utilice el cajón para frutas y verduras para mantener los productos agrícolas frescos por más tiempo.

Puede retirar el cajón para limpiar. Para retirar el cajón:

1. Tire del cajón hasta que se detenga.
2. Levante levemente la parte delantera y extraiga el cajón.

Para instalar el cajón, invierta el procedimiento.

10. ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS Y AHORRO DE ENERGÍA

10.1 Ahorro de energía

Para lograr un rendimiento óptimo del electrodoméstico y preservar la calidad de los alimentos:

- Coloque el congelador en el área más fresca de la habitación, lejos de los electrodomésticos que producen calor, de conductos de calefacción y de la luz solar directa.

- Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de colocarlos en el congelador. Sobrecargar el congelador puede provocar que el compresor del congelador funcione por más tiempo. Los alimentos que se congelan demasiado lentamente pueden perder calidad o echarse a perder.
- Envuelva de manera adecuada los alimentos y asegúrese de que los recipientes estén secos antes de colocarlos en el congelador a fin de evitar la acumulación de escarcha.
- Organice y etiquete los alimentos para minimizar la apertura de la tapa y el tiempo de búsqueda. Saque de una vez todos los artículos que necesita y cierre la tapa de inmediato.

10.2 Ideas para almacenar alimentos

Almacenamiento de alimentos frescos

- Mantenga el compartimento de alimentos frescos entre 34°F y 40°F con una temperatura óptima de 37°F.
- Evite abarrotar demasiado los estantes del refrigerador ya que reduce la circulación de aire y provoca un enfriamiento desigual.
- Evite colocar alimentos delante de los puertos de aire.

Frutas y verduras

- Almacene las frutas y verduras en los cajones para frutas y verduras, donde la humedad atrapada ayuda a preservar la calidad de los alimentos durante períodos más prolongados.
- Lave los artículos y elimine el exceso de agua.
- Envuelva los artículos que tengan olores fuertes o alto contenido de humedad.

Carne

- Envuelva las carnes rojas y de aves crudas por separado y de manera segura, para evitar pérdidas y contaminación de otros alimentos o superficies.

Almacenamiento de alimentos congelados

- Mantenga el compartimento del congelador a 0°F o menos.
- El funcionamiento del congelador es más eficiente cuando se llena al menos un 2/3 de su capacidad.

Envasado de alimentos para congelar

- Para minimizar la deshidratación de los alimentos y el deterioro de la calidad, utilice papel de aluminio, envoltura para congelador, bolsas para congelador o recipientes herméticos. Elimine la mayor cantidad de aire posible de los paquetes y ciérrelos herméticamente. El aire atrapado puede hacer que los alimentos se sequen, cambien el color y desarrollen un sabor desagradable (quemadura por congelamiento).
- Envuelva las carnes rojas y de aves frescas con una envoltura adecuada para congelador antes de congelarlas.
- No vuelva a congelar la carne que se haya descongelado por completo.

Carga del congelador

- Evite guardar demasiados alimentos no refrigerados a la vez en el congelador. Esto sobrecarga el congelador, reduce la velocidad de congelamiento y puede elevar la temperatura de los alimentos congelados.
- Deje un espacio entre los paquetes, de modo que el aire frío pueda circular libremente y se acelere el congelamiento de los alimentos.

11. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

11.1 Proteger su inversión

Mantener su electrodoméstico limpio mantiene su apariencia y evita la acumulación de olores. Limpie los derrames inmediatamente con un paño y limpie el electrodoméstico y los compartimentos de alimentos frescos al

menos dos veces al año. Cuando limpie, tome las siguientes precauciones:

- No use cloruro ni limpiadores con lejía para limpiar el acero inoxidable.
- No lave las piezas extraíbles en un lavavajillas.
- Desconecte el cable de alimentación eléctrica del tomacorriente de pared antes de la limpieza.

- No retire la placa del número de serie. Esto anulará la garantía.
- Retire las etiquetas adhesivas a mano. No use hojas de afeitar u otros instrumentos filosos que puedan rayar la superficie del electrodoméstico.

No utilice limpiadores abrasivos, como aerosoles para ventanas, limpiadores abrasivos, cepillos, fluidos inflamables, ceras de limpieza, detergentes concentrados, blanqueadores o limpiadores que contengan productos derivados del petróleo en las piezas de plástico, las puertas interiores, las juntas o los recubrimientos del refrigerador. No utilice toallas de papel, estropajos metálicos u otros materiales de limpieza abrasivos o soluciones alcalinas fuertes.

Consulte la siguiente guía para obtener más detalles sobre el cuidado y la limpieza de zonas específicas de su electrodoméstico.



PRECAUCIÓN!

Tire del electrodoméstico directamente hacia afuera para moverlo. Si lo mueve de un lado a otro, puede dañar el revestimiento del piso.



PRECAUCIÓN!

Los objetos húmedos se adhieren a las superficies metálicas frías. No toque superficies refrigeradas con las manos húmedas o mojadas.

Algunos congeladores son sin escarcha y se descongelan automáticamente, pero se deben limpiar ocasionalmente.

11.2 Limpieza

Antes de limpiar, saque los alimentos del electrodoméstico y guárdela bien tapada.

Limpie con regularidad el interior del electrodoméstico y los accesorios con un paño y agua tibia.

No use limpiadores abrasivos. Después de limpiar aclare con agua fresca y seque a conciencia con un paño limpio.



PRECAUCIÓN!

Desconecte el electrodoméstico del suministro eléctrico antes de limpiarlo para evitar peligros eléctricos. Nunca limpie el electrodoméstico con un limpiador a vapor. Deje que el electrodoméstico se seque antes de usarlo.



IMPORTANTE

No utilice disolventes orgánicos, como jugo de limón, jugo de una piel de naranja, ácido butírico o limpiadores que contengan ácido acético.

11.3 Consejos de mantenimiento y limpieza

Pieza	Qué usar	Consejos y precauciones
Revestimientos interiores y puertas	• Agua y jabón • Bicarbonato de sodio y agua	Use 2 cucharadas de bicarbonato de sodio en un 1 qt (950 ml) de agua tibia. Asegúrese de escurrir el exceso de agua de la esponja o el trapo antes de limpiar alrededor de los controles, la bombilla o cualquier parte eléctrica.
Juntas de las puertas	Agua y jabón	Limpie las juntas con un paño suave y limpio.
Estantes de vidrio	• Agua y jabón • Limpiador para vidrios • Pulverizadores líquidos suaves	Permita que el vidrio alcance la temperatura ambiente antes de sumergirlo en agua tibia.

Pieza	Qué usar	Consejos y precauciones
Exterior y manijas	• Agua y jabón • Limpiador para vidrios no abrasivo	No use limpiadores domésticos comerciales que contengan amoníaco, lejía o alcohol para limpiar las manijas. Use un paño suave para limpiar las manijas lisas. No use un paño seco para limpiar las puertas lisas.
Exterior y manijas (solo modelos de acero inoxidable)	• Agua y jabón • Limpiadores de acero inoxidable	No use cloruro ni limpiadores con lejía para limpiar el acero inoxidable. Limpie las manijas y el frente de acero inoxidable con agua jabonosa no abrasiva y un paño de cocina. Enjuague con agua limpia y un paño suave. Use un limpiador para acero inoxidable no abrasivo. Estos limpiadores pueden comprarse en la mayoría de las ferreterías o tiendas de departamentos importantes. Siga las instrucciones del fabricante. No use limpiadores domésticos que contengan amoníaco o lejía. Limpie, pase un paño y seque siguiendo la misma dirección de las líneas del diseño para evitar rayar la superficie. Lave el resto del compartimento con agua tibia y detergente líquido suave. Enjuague por completo y seque con un paño suave y limpio.

11.4 Consejos para vacaciones y mudanzas

Short vacations

- Deje el electrodoméstico funcionando durante vacaciones de tres semanas o menos.
- Consuma todos los alimentos perecederos que haya en el electrodoméstico.

Long vacation

- Retire todos los alimentos y el hielo si se irá por un mes o más.
- Desenchufe el electrodoméstico.
- Limpie bien el interior.
- Deje abiertas las puertas del electrodoméstico para evitar la

acumulación de olores y la formación de hongos. Bloquee las puertas abiertas, si fuera necesario.

Moving

- Desenchufe el electrodoméstico.
- Retire todos los alimentos y el hielo.
- Se recomienda el uso de una carretilla de mano, cárguela desde un lateral.
- Eleve los rodillos para protegerlos durante el deslizamiento o movimiento.
- Coloque almohadillas debajo del refrigerador, para evitar rayar la superficie.

12. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Permítanos ayudarle a resolver su inquietud. Esta sección le ayudará con los problemas comunes. Si nos necesita, visite nuestro sitio web, hable con un representante o llámenos. Podemos ayudarle a evitar una visita del servicio de reparación. Si necesita servicio de reparación, podemos iniciarlo nosotros. Visite Frigidaire.com o llame al número gratuito 1-800-374-4432.

Opening/Closing of Doors/Drawers

Problema	Posible causa	Solución habitual
Las puertas no se cierran.	La puerta se cerró con demasiada fuerza, lo que hizo que otra puerta se abra levemente.	Cierre ambas puertas suavemente.
	El refrigerador no está nivelado. Se balancea sobre el piso al moverlo levemente.	Asegúrese de que el piso esté nivelado y firme, y de que pueda soportar adecuadamente el refrigerador. Comuníquese con un carpintero para corregir un piso desnivelado o inclinado.
	El refrigerador toca una pared o un gabinete.	Asegúrese de que el piso esté nivelado y firme, y de que pueda soportar adecuadamente el refrigerador. Comuníquese con un carpintero para corregir un piso desnivelado o inclinado.
	Los alimentos o los envases impiden que la puerta se cierre.	Asegúrese de que no haya alimentos o envases que bloqueen la puerta.
Los cajones son difíciles de mover.	Los alimentos tocan el estante por encima del cajón.	Retire la capa superior de artículos del cajón.
	El riel por el que se deslizan los cajones está sucio.	- Asegúrese de que el cajón esté correctamente instalado sobre el riel. - Limpie el cajón, los rodillos y el riel. Consulte Mantenimiento y limpieza.

Running of appliance

Problema	Posible causa	Solución habitual
El compresor no funciona.	El electrodoméstico está desconectado.	Asegúrese de que el enchufe esté bien colocado en el tomacorriente.
	El refrigerador está en el ciclo de descongelamiento.	Esto es normal para un refrigerador con función de descongelamiento completamente automática. El ciclo de descongelamiento se produce periódicamente y dura unos 30 minutos.
	Los fusibles de la casa están fundidos o se desconectó el disyuntor.	Revise/cambie el fusible por un fusible temporizado de 15 amperios. Reinicie el disyuntor.
	Corte de energía.	Verifique las luces de la casa. Llame a la compañía de servicio eléctrico local.

Water/Moisture/Frost Inside Refrigerator

Problema	Posible causa	Solución habitual
Se acumula humedad en el interior de las paredes del refrigerador.	El clima es cálido y húmedo.	La velocidad de acumulación de escarcha y gotas en el interior aumenta.
	Aleta parteluz	Ajuste la aleta parteluz. Consulte Aleta parteluz en Instalación.
	La puerta está ligeramente abierta.	Consulte la sección previa Apertura/cierre de las puertas/cajones.
Se acumula agua en el fondo de la cubierta del cajón.	Las frutas y verduras retienen y desprenden humedad.	- No es inusual tener humedad en el lado inferior de la cubierta. - Mueva el control de humedad (en algunos modelos) a un ajuste inferior.
Se acumula agua en el fondo del cajón.	Las frutas y verduras lavadas liberan agua mientras están en el cajón.	La acumulación de agua en el fondo del cajón es normal. Seque los artículos antes de colocarlos en el cajón o guarde los productos en bolsas herméticamente selladas para ayudar a reducir la condensación dentro del cajón.

Water/Moisture/Frost Outside Refrigerator

Problema	Posible causa	Solución habitual
Se acumula humedad en el exterior del refrigerador o entre las puertas.	El clima es húmedo.	Esto es normal en climas húmedos. Cuando la humedad del clima desciende, la humedad del refrigerador debería desaparecer.
	La puerta está ligeramente abierta, provocando que el aire frío del interior del refrigerador se encuentre con el aire cálido del exterior.	Consulte la sección previa Apertura/cierre de las puertas/cajones.

13. GARANTÍA LIMITADA

El electrodoméstico tiene la cobertura de una garantía limitada de un año. Durante un año a partir de la fecha de entrega, Electrolux pagará todos los costos de reparación o reemplazo de cualquier pieza de este electrodoméstico que resulte defectuosa en cuanto a materiales o mano de obra, siempre y cuando dicho electrodoméstico se instale, utilice y mantenga de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.

Exclusiones

Esta garantía no cubre lo siguiente:

1. Productos en los que se haya quitado o alterado el número de serie original, o en los que el número de serie no pueda leerse fácilmente.
2. Producto que se haya transferido de su propietario original a un tercero, o que se haya transportado fuera de . UU., Puerto Rico y Canadá.
3. Óxido en el interior o exterior de la unidad.
4. Los productos comprados "tal como están" no tienen cobertura de esta garantía.
5. Pérdida de alimentos debido a una falla en el refrigerador o congelador.

6. Productos utilizados en un entorno comercial.
7. Solicitudes de servicio que no sean por fallas o defectos en los materiales o mano de obra, o que sean por electrodomésticos no utilizados en un entorno doméstico común o que no se usen de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.
8. Solicitudes de servicio para corregir la instalación del electrodoméstico o para indicarle cómo usar el electrodoméstico.
9. Gastos relacionados con el acceso al electrodoméstico para las tareas de servicio, como la remoción de molduras, armarios, estantes, etc., que no sean parte del electrodoméstico tal como se envía desde fábrica.
10. Solicitudes de servicio para reparar o reemplazar bombillas de luz, filtros de aire, filtros de agua, otros insumos, o perillas, manijas u otras piezas estéticas del electrodoméstico.
11. Recargos que incluyen, entre otros, cualquier solicitud de servicio después del horario de atención, durante los fines de semana o en días festivos, peajes, cargos de traslado en ferry o gastos de kilometraje por solicitudes de servicio en áreas remotas, incluido el estado de Alaska.
12. Daños al acabado del electrodoméstico o al hogar producidos durante el transporte o la instalación, lo que incluye, entre otros elementos, pisos, gabinetes, paredes, etc.
13. Daños causados por servicios prestados por compañías de servicio no autorizadas; uso de repuestos que no sean originales de Electrolux u obtenidos de personas que no sean compañías de servicio autorizadas; o causas externas, tales como abuso, uso indebido, fuente de alimentación inadecuada, accidentes, incendios o fuerza mayor.

EXENCIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE RECURSOS

EL RECURSO ÚNICO Y EXCLUSIVO DEL CLIENTE EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO, TAL COMO SE ESTIPULA

EN EL PRESENTE. LOS RECLAMOS BASADOS EN GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, SE LIMITAN A UN AÑO O AL PERÍODO MÁS BREVE PERMITIDO POR LA LEY, PERO NO MENOR A UN AÑO. ELECTROLUX NO SERÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES, TALES COMO DAÑOS MATERIALES Y GASTOS INCIDENTALES, QUE SEAN EL RESULTADO DE UN INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA ESCRITA O DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, NI LAS LIMITACIONES A LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO QUE ESTAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES PODRÍAN NO SER APLICABLES A SU CASO. ESTA GARANTÍA ESCRITA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN SEGÚN EL ESTADO.

Si necesita servicio

Conserve su recibo, comprobante de entrega u otro registro de pago adecuado para establecer el período de garantía, en caso de que necesite servicio. Si se suministra el servicio, le recomendamos solicitar y conservar todos los recibos. El servicio en virtud de esta garantía se debe obtener a través del contacto con Electrolux en las direcciones o los números de teléfono que se indican a continuación.

Esta garantía solo es válida en los EE. UU., Puerto Rico y Canadá. En los Estados Unidos y Puerto Rico, su electrodoméstico está garantizado por Electrolux Consumer Products, Inc. En Canadá, su electrodoméstico está garantizado por Electrolux Canada Corp. Electrolux no autoriza a ninguna persona para cambiar ni para hacer adiciones a ninguna de las obligaciones cubiertas por esta garantía. Las tareas de servicio y repuestos en virtud de esta garantía deben estar a cargo de Electrolux o una compañía de servicio autorizada. Las

características o especificaciones del producto según se describen o ilustran están sujetas a cambios sin previo aviso.

EE. UU.

1-800-374-4432

Electrolux Consumer Products, Inc.
10200 David Taylor Drive

Charlotte, NC 28262

Canadá

1-800-265-8352

Electrolux Canada Corp.

5855 Terry Fox Way

Mississauga, Ontario, Canadá L5V 3E4



